

Informativo sobre as principais atividades de apoio da prefeitura de Koshigaya sobre a criação de filhos

Seção de apoio do cuidado das crianças de Departamento de criança e família

Atualizado em 01 junho 2020

Atividade	Conteúdo	Interessado	Custo	Departamento encarregado	Procedimento
1 Parto·Cuidado da criança					
Caderneta de saúde materno-infantil	A caderneta de saúde materno-infantil é emitido para as grávidas. É entregue em conjunto um livreto separado contendo as fichas de apoio para consulta de saúde da grávida.	Grávidas	Grátis	Centro de apoio compreensivo do cuidado das crianças(2º andar de 2º prédio da prefeitura)048-963-9179 (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	Após o diagnóstico da gravidez por médico, entregue o informe de gravidez ao centro de apoio compreensivo do cuidado das crianças (2º andar de 2º prédio da prefeitura ou centro de saúde municipal). O informe esta disponível nestes postos.
Curso para a mãe Curso para os pais	Curso para aprender os conhecimentos sobre gravidez, parto e criação de filhos. O curso é dividido em 3 dias. No terceiro dia pede-se para o casal comparecer junto. 【Conteúdo】 dia 1 : orientação, nutrição da grávida, aula de culinária. dia 2 : saúde bucal, ginástica para grávida, andamento do parto. dia 3 : aula de banho no bebê, cuidados com o recém nascido, experiência de grávida (conjugê)	Grávidas de 16 ~28 semana e o seu companheiro. ※Prioridade a grávida pela primeira vez.	O valor do material de 500 yenes é cobrado somente na primeira aula	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	A programa anual é entregue em conjunto a caderneta de saúde materno-infantil. Ainda esta disponível no site da prefeitura ou na Guia de saúde de Koshigaya, verifique ligando para o seção de saúde civil (centro de saúde municipal). Recebemos a solicitação conforme a chegada delas. (horário de recebimento 9:00~17:15) assim que completar a quantidade determinada, é finalizado.
Consulta de saúde da grávida	É emitido as fichas de apoio para consulta de saúde da grávida. A grávida pode fazer 14 consultas gratuitamente. Para ter uma gravidez e um parto saudável, pede-se que elas façam os exames conforme as semanas previstas sem falta.	Grávidas	Quanto á quantia ultrapassada de limite da ficha de apoio, dever á ser pago pelo usuário.	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	Por favor, na hora de fazer a consulta, apresente juntamente a caderneta de saúde materno-infantil e as fichas de apoio para consulta de saúde de grávida (possível receber 14 exames gratuitos) ao médico. Caso faça exames no consultório excetuado de confiança da prefeitura, não pode usar as fichas de apoio. Após o parto será necessário de fazer outro procedimento para receber o auxílio (e é necessário de apresentar os recibos).
Vacinação	Pode-se receber as seguintes vacinas: BCG, vacina quaternária, Hib(Haemophilus Influenza tipo B), Streptococcus pneumoniae infantil, vacina conjunta de rubéola e sarampo, varicela, encefalite japonesa, hepatite tipo B, HPV(Humano Papiloma Vírus) e vacina contra difteria e tétano. 【Necessário】 ①Fichas para vacinação ②Caderneta de saúde materno-infantil	Crianças em idade de vacinação.	Grátis	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	Quanto aos documentos preliminarizados de vacinação que necessitar para bebês e criança pequena (exceto á vacina de rubéola e sarampo de período segundo, encefalite japonesa de período segundo e vacina contra difteria e tétano de período segundo), enviado na época de 2 meses após o nascimento. Verifique a Guia de saúde de Koshigaya e o site da prefeitura estão informando também. Para as pessoas que se mudaram para a cidade ou que queiram receber a vacinação fora da cidade, por favor entre em contato com o seção de saúde civil (centro de saúde municipal).
Sistema de auxílio para os gastos hospitalares durante o parto	Caso as gestantes que tem problemas financeiros e não tem como pagar o parto, apesar de que tem necessidade a assistência médica, há como receber assistência ao parto no consultório autorizado.	Gestante	O valor varia conforme o renda.	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9172	Entre em contato com o encarregado antecipadamente.
Registro de nascimento	Registro por ocasião de nascimento. 【Necessário】 ①Notificação de nascimento ②Certidão de nascimento emitido pelo médico ou pela parteira. ③Carimbo da pessoa que for registrar. ④Caderneta de saúde materno-infantil. ⑤Carteira de seguro nacional de saúde (no caso de estar dentro do	Pais da criança que nasceu.	—	Seção de cidadãos 048-963-9192	Dentro de 14 dias (incluído o dia de nascimento), é necessário fazer o registro de nascimento da criança, para no domicílio legal dos pais da criança, onde que for registrar esta morando ou onde a criança nasceu. Por via de regra, o solicitante ser os pais da criança.
Visita domiciliar aos recém-nascidos ou parto	Parteira ou a orientadora visitam a grávida ou bebê e recém-nascido, atende às consultas e dúvidas sobre a criação da criança. A parteira ou a orientadora entra em contato para marcar o dia e a hora da visita. 【Conteúdo】 ・Consultas de peso do bebê, desenvolvimento, criação, leite materno, saúde da mãe etc. ・Apresentação dos varios serviços relacionados. ・Consulta da dúvida da gestante	Mães com bebês de até 4 meses incompletos, gestantes, e pessoas que tenham algum receio quanto ao parto.	Grátis ※A visita da parteira é de apenas após o parto (so uma vez).	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	「A ficha de informe de nascimento」 que é entregue juntamente com a caderneta de saúde materno-infantil, preenchendo e apresenta à seção de apoio do cuidado das crianças da prefeitura, ao escritório sucursal do norte ou do sul, juntamente com quando fazer o solicitação do certificado de qualidade de beneficiário de suporte para a despesa médicas da criança. Quanto á grávida, a orientadora vai visitar. Entre em contato com o seção de saúde civil (Centro de
Serviço de apoio para mãe de após o parto	Parteira faz o cuidado prático (o cuidado de leite materno, a orientação de banho no bebê, etc.) . E, atende às consultas das preocupações físicas e mental de mãe de após o parto, das dúvidas para cuidar recém-nascido, etc.	Mãe que tem o registro de residência no Koshigaya e é menos de 3 meses após o parto. E tem inquietação de criação da criança, é querendo consultar e ser visito pela parteira.	Por favor verifique á parteira quando fazer a reserva. A prefeitura apoiará 1,000yenes de seu pagamento. Pode receber o apoio so uma vez.	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	「A ficha utilitária de serviço de apoio para mãe de após o parto」 que é entregue juntamente com a caderneta de saúde materno-infantil, preenchendo e solicita á parteira confiança de prefeitura. Como receber o serviço, terá a vista domiciliar ou mãe irá ao consultório realizado.
Exame de saúde do bebê e criança	Exame de saúde do bebê (medição・exame・consultas)	Bebês de 4 meses, bebês de 10 meses.	Grátis ※Pessoas que tenham o registro de residência no Koshigaya no dia do exame	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	Até 2 meses após o nascimento, é enviado fichas de ajuda para fazer o exame de saúde do bebê juntamente com os documentos de vacinação. Por favor, entre em contato com o pediatra realizando para marcar o dia do exame .
	Exame de saúde da criança (medição・exame (clínico・dentista)・orientação sobre a criação・orientação sobre a nutrição・consulta ao dentista entre outros)	Crianças com 1 ano e 6 meses e crianças com 3 anos.			Notificamos no mês anterior ao mês do exame. Por favor, faça o exame no centro de saúde municipal.
Aulas nutricionais sobre a alimentação do bebê	Lição, demonstração e degustação da alimentação do bebê e orientação	Cada época	Grátis	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	É necessário fazer a reserva. Faça a reserva no mês anterior ao da aula telefonando para a seção de saúde civil (centro de saúde municipal).

Informativo sobre as principais atividades de apoio da prefeitura de Koshigaya sobre a criação de filhos

Seção de apoio do cuidado das crianças de Departamento de criança e família

Atualizado em 01 junho 2020

Atividade	Conteúdo	Interessado	Custo	Departamento encarregado	Procedimento
Auxílio para as despesas de tratamento específico de esterilidade	No instituição médica indicada, para pessoa que recebeu o tratamento específico de esterilidade (FIV(tratamento de fertilização externa:fertilização in vitro) e ICSI(microinjecção intracitoplasmática: <i>intracytoplasmic sperm injection</i>)), subsidiará ao limite de 150,000yenes por uma vez de tratamento (somente a vez inicial será subsidiado ao limite de 300,000yenes. E no caso da esposa tem menos de 34 anos, será aumentado mais 100,000yenes). Ou depende de grau de tratamento, subsidiará a parte de despesa médica (quantidade de subsídio ao limite é 75,000yenes). E para realizar o tratamento específico de esterilidade, em caso que homen recebeu 「o tratamento de infecundidade masculina」, subsidiará a parte de despesa médica, ao limite é 150,000yenes por uma vez de tratamento (somente a vez inicial será subsidiado ao limite de 300,000yenes).	•Quando começa o tratamento, deve ser casal como casamento legal. •Quando fazer o solicitação, necessita que uma ou outra (ou ambos) tem o endereço o resgistrado em Koshigaya.	Há o limite de renda.	Seção de administração geral de saúde(Centro de saúde pública) 048-973-7531	Por favor, faça a solicitação na seção de administração geral de saúde(Centro de saúde pública). E verifique os documentos necessários no site da prefeitura.
Auxílio para as despesas de exame cedo de esterilidade e de exame de aborto recorrente	【Auxílio para as despesas de exame cedo de esterilidade】 No caso de casal fez o exame de esterilidade e no caso de esposa tem menos de 42anos, subsidiará a parte de despesa de exame (quantidade de subsídio ao limite é 20,000yenes por uma vez de tratamento para um casal). 【Auxílio para as despesas de exame de aborto recorrente】 No caso de casal fez o exame de aborto recorrente e no caso de esposa tem menos de 42anos, subsidiará a parte de despesa de exame (quantidade de subsídio ao limite é 20,000yenes por uma vez de tratamento para um casal).	•Quando faz o solicitação, deve ser casal como casamento legal. •Quando fazer o solicitação, necessita que uma ou outra (ou ambos) tem o endereço o resgistrado em Koshigaya.	—	Seção de administração geral de saúde(Centro de saúde pública) 048-973-7531	Por favor, faça a solicitação na seção de administração geral de saúde(Centro de saúde pública). E verifique os documentos necessários no site da prefeitura.
Consulta de saúde de odontologia para grávida e mãe de após o parto	Pode prestar a checagem odontológica (exeto exame, tirada tártaro e tratamento) desde na grávidaz até o dia anterior de aniversário de 1 ano de bebê. Pode fazer no cada uma vez de grávida e mãe de após o parto.	Grávida ou mãe que tenham o registro de residência no Koshigaya no dia da checagem.	Grátis	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-961-8040	Faça a reserva ao médico reallizado, e conslutar com 「A ficha utilitária de serviço da checagem de saúde de odontologia de Koshigaya」que é entregue juntamente com a caderneta de saúde materno-infantil, a caderneta de saúde materno-infantil e carteira de seguro de saúde.

2 Apoio financeiro

Subsídio para a criação dos filhos	【Valor mensal do subsídio para cada criança】 •Menores de 3 anos incompletos e maiores de 3 anos (de terceiros filhos em diante) : 15,000 yenes •Maiores de 3 anos (de primeiro ou segundo filho) e alunos da escola ginásial : 10,000 yenes •Aos que ultrapassarem o limite de renda : 5,000 yenes por uma criança 【Mês que for subsidiado】 fevereiro (parte de outubro até janeiro), junho (parte de fevereiro até maio) e outubro (parte de junho até setembro) 【Quem é necessário de solicitar】 ①Quem nasceu ②Quem fez mudança à cidade de Koshigaya ③Quem ainda não tinha solicitado o subsídio para a criação dos filhos 【Quantidade de renda aplicável ao limite】 nº de dependentes valor da renda(em yenes) 0 pessoa 6,220,000 1 pessoa 6,600,000 2 pessoas 6,980,000 3 pessoas 7,360,000	Subsidiado para as pessoas que criam filhos até a formação da escola ginásial (<i>Chugakko</i>). ※Quanto ao funcionário público, verifique ao local servindo. ※Recebedor deve ser a pessoa que está criando a criança e que é a mais obtendo a renda (pessoa principal de subsistência).	Há o limite de renda.	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9166	Em caso de mudança (entrada) ou nascimento, faça a notificação dentro de 15 dias após a mudança na seção de apoio do cuidado das crianças ou nos escritórios surculsais do norte ou do sul. O valor será pago no mês posterior a notificação. 【Necessário】 ①A cópia de caderneta bancária do receptor ②(No caso que receptor é inscrito na pensão de previdência social,) a cópia da carteira de seguro de saúde de receptor e família dependente. ③Os documentos verificados de <i>My-Number</i> de receptor e cônjuge ④O documento ou comprovante verificado próprio de solicitante ※Depois de examinar os documentos, terá o caso de requerer a apresentação os outros
Suporte para os gastos médicos da criança	O valor gasto pelo filho em virtude de doença ou machucado, subsidiará em parte para o responsável pela prefeitura de Koshigaya. 【Funcionamento】 Clínicas da cidade e o Cntro de assistência médica infantil de Saitama : não há pagamento ※Sempre apresente o certificado de seguro e o certificado de qualidade de beneficiário. Clínicas ou médicos fora de Koshigaya (tem no caso de dentro da cidade) : faça o pagamento no local, e depois faça o requerimento com formulário e recibo.	Subsidiado para as pessoas que criam filhos antes da formação da escola ginásial (<i>Chugakko</i>).	Tratamentos além do fora do seguro de saúde e alimentação na ocasião a internação deverá ser pago pelo usuário.	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9166	Faça o solicitação na seção de apoio do cuidado das crianças ou nos escritórios surculsais do norte ou do sul. 【Necessário】 ①A cópia de carteira de seguro de saúde da criança ②A cópia de caderneta bancário do solicitante ※O solicitante deverá ser a pessoa que esta criando, ou seja pai ou mãe
Subsídio para criação dos filhos sustentados somente pelo pai ou mãe	Em caso de criança não está sustentado pelos pais por causa de divórcio ou falecimento de um dos pais, ou em caso de uns dos pais seja portador de alguma deficiência, a prefeitura dispõem de subsídio. O valor depende da renda e da quantidade de filhos.	Subsidiado para os aqueles que criam filhos que estejam completando 18 anos até o final do março. ※Caso de os filhos que tenham algum tipo de deficiência, subsidiado até 20 anos incompletos.	Há o limite de renda.	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9166	Faça o requerimento na seção de apoio do cuidado das crianças. 【Necessário】 Registro familiar completo entre outros, outros documentos serão pedidos, por isso entre em contato com o seção de apoio do cuidado das crianças e peça a orientação.
Subsídio de despesa médica para mães solteiras ou pais solteiros	Para famílias de mães ou pais solteiros, pessoa cuidando as crianças que não sustentado pelos pai ou mãe ou famílias de uns dos pais seja portador de alguma deficiência, em caso de recebeu tratamento médico de dentro do seguro, partes dos gastos médicos podem ser devolvidos.	Quem é obrigatório ao sustento que estejam morando na cidade por mais de 6 meses. O filho de até 18 anos incompletos.	Há o limite de renda.	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9166	Para requerer o subsídio, é necessário de solicitar e receber o certificado de qualificação do beneficiário, por isso entre em contato com o seção de apoio do cuidado das crianças. 【Necessário】 Carteira de seguro de saúde, registro familiar completo, entre outros, outros documentos serão pedidos, por isso entre em contato com o seção de apoio do cuidado das crianças e peça a orientação.
Ajuda financeira à cirurgia infantil de coração	Em caso da criança de até 18 anos incompletos fazerá cirurgia do coração, pode receber a ajuda do custo médico excluindo cirurgia do coração (ao limite de 150.000yenes)	Quem é obrigatório ao sustento que estejam morando na cidade por mais de 6 meses. O filho de até 18 anos incompletos.	Há o limite de renda.	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9172	Entre em contato com o encarregado antecipadamente.
Subsídio especial para criança dos filhos sustentados	Ajuda financeira aos pais que criam a criança de até 20 anos incompletos que sejam portadores de alguma deficiência mental ou física. 【Valor mensal por um filho】 Grau 1 (gravidade alta) : 52,500yenes Grau 2 (gravidade média) : 34,970yenes	Auxiliado para os pais que criam filhos de até 20 anos incompletos que sejam portadores de deficiência mental ou física.	Há o limite de renda.		Entre em contato com o encarregado.

Informativo sobre as principais atividades de apoio da prefeitura de Koshigaya sobre a criação de filhos

Seção de apoio do cuidado das crianças de Departamento de criança e família

Atualizado em 01 junho 2020

Atividade	Conteúdo	Interessado	Custo	Departamento encarregado	Procedimento
Subsídio de despesa médica para tratamento hospitalizado-se de bebê prematuro	Para o bebê nasceu como estado prematuro de crescimento e necessitando o tratamento hospitalizado-se, subsidiado a parte de despesa médica pela prefeitura. Mas necessário que hospital é instituição médica indicada.	Subsidiado para o bebê que tinha peso de nascimento foi menos de 2,000gramas ou nasceu como estado prematuro, e diagnosticado como necessitar de hospitalizar. E quem tem o registro de residência no Koshigaya.	Acordo com a quinta de imposto municipal de família, deverá ser pago pelo usuário.	Seção de saúde civil (Centro de saúde municipal) 048-960-1100	Por favor, faça a solicitação na seção de saúde civil (centro de saúde municipal). E verifique os documentos necessários no site da prefeitura.
Subsídio de despesa médica para doença específica crônica infantil	Para a criança ficando com doença crônica determinado por pais (doença específica crônica infantil), subsidiado a parte de despesa médica pela prefeitura. Este sistema objetiva para diminuir a carga de despesa médica familiar.	Subsidiado para a criança de até 18 anos incompletos (no caso da continuação, pode ser até o dia anterior no aniversário de 20anos), que ficando com doença específica crônica infantil e o estado de doença está chegando grau determinado por pais. E quem tem o registro de residência no Koshigaya. Quanto ao detalhe, verifique ao site da prefeitura.	Acordo com a quinta de imposto de renda de família, deverá ser pago pelo usuário.	Seção de administração geral de saúde(Centro de saúde pública) 048-973-7531	Por favor, faça a solicitação na seção de administração geral de saúde(Centro de saúde pública). E verifique os documentos necessários no site da prefeitura.
Sistema de loja de apoio para pai e mãe (<i>Papa Mama Ōen Shop</i>)	Com o cartão poderá receber descontos em lojas indicadas.	Para grávidas ou aqueles que tenham filhos em 18 anos. (varido no dia 31 de março de depois que filho estejam completando 18 anos)	—	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9165	Download a 「aplicativo de sistema de loja de apoio para pai e mãe (<i>Papa Mama Ōen Shop</i>)」 no seu smart fone, se quezer o tipo de cartão, distribuídos no: seção de apoio do cuidado das crianças, os escritórios surculsais do norte ou do sul, centro científico infantil de <i>Kosumosu</i> ou de <i>Himawari</i> , centro de passaporte, centro de apoio à atividades civis e seção de saúde civil (Centro

3 Criação

Creche	Quando por razão de trabalho ou doença e o cuidador não tem como cuidar da criança, as creches podem cuidar delas. Dentro da cidade, há 18 creches públicas, 24 creches particulares, 8 creches particulares autorizadas como instituições reunidos jardim de infância e creche (chamados <i>Nintei-Kodomo-en</i>) e 57 creches regionais. 【O mais longo horário】 Das segundas aos sábados 7:00~19:00 ※Quanto às 3creches públicas (Osagami, Sakurai. Shichiza), nos sábados 7:30~14:00 ※Quanto às creches particulares, regionais e <i>Nintei-Kodomo-en</i> , depende das cada creches.	Caso de creche pública, crianças com mais de 3 meses no dia do início da entrada na creche até idade não escolar. (A utilização do horário estendido somente para maiores de 1 ano). Quanto às creche particular e creche regional, depende da cada creche.	O valor varia de acordo com a renda.	Seção de creches 048-963-9167	Por favor, faça a solicitação levando a criança no seção de creches. As inscrições se encerram no dia 10 do mês antecedente à utilização. (para as pessoas que quiserem entrar no abril, informará outro prazo no boletim público, por favor solicite de acordo com informação.) 【Necessário】 Caderneta de saúde materno-infantil, comprovante de renda. Dependendo será necessário apresentar outros documentos, verifique junto ao seção de creches.
Mini-creche	Assistentes de mini-creche vai levar a criança até a creche ao invés dos pais. Mini-creche fica localizado nas estações com grandes conglomerações. Existem 「utilização mensal」 e 「utilização temporal」, pode utilizar só no caso que o responsável tem dificuldade de levar a criança à creche na hora da creche aberta em razão de trabalho etc. (Na mini-creche de Lake-Town não estar servindo.) 【Horário de funcionamento da mini-creche】 Manhã 6:30~7:30 Tarde19:00~21:00	Crianças saudáveis com maiores de 1 ano até idade não escolar.	500yenes por um dia ※À parte, o valor da creche é cobrado. ※À parte, o valor da comida entre outro é cobrado.	Mini-creche de Minami-Koshigaya 048-987-6300 Mini-creche de Kita-Koshigaya 048-970-8200 Mini-creche de Lake-Town 048-940-6883 Seção de creches 048-963-9167	É necessário fazer a inscrição com antecedência. Por favor, entre em contato com a mini-creche onde pretende utilizar.
	Creches que servem: 【Mini-creche de Minami-Koshigaya】 <i>No-biru, Dainikoshigaya, Minami Koshigaya, Koshigaya -Lake town -Sakura, Nobiru-kodomo-no-ie</i> , creche de ramo de <i>Koshigaya -Lake town -Sakura, Saitama-Touhou, Mizube-Kodomo-no-ie</i> 【Mini-creche de Kita-Koshigaya】 <i>Otake, Fukuroyama, Wakaba -no -Mori, Madoka, Nishi-Obukuro</i>				
	Por motivo de surgimento de algo urgente e não tem com quem deixar a criança, ou então quer uma folga para respirar, podemos estar tomando conta da criança por um período curto. 【Horário de funcionamento】 (exceto período do final e início de ano) Mini-creche de Minami-koshigaya e de Kita-koshigaya: 6:30~22:00 Mini-creche de Lake-Town: 8:00~20:00	Crianças saudáveis com mais de 4 meses até idade não escolar.	500yenes por uma hora ※À parte, o valor da comida entre outro é cobrado.		
	Fazemos a orientação, consulta e oferecimento de informações. E realizando o curso sobre a criação etc.	Crianças em idade não escolar e seus pais.	Grátis ※Dependente do conteúdo pode haver a necessidade de pagamento.		É necessário fazer a reserva. Para fazer o curso sobre a criação, é necessário fazer a solicitação antecipada. Verifique a abertura dos cursos através do boletim público ou pela o site da prefeitura.
Sala de creche para cuidar de crianças doentes	Para as crianças que estão doentes ou estão no período de recuperação, e os pais não podem faltar ao serviço, as enfermeiras e as professoras tomam conta da criança. 【Dias que funciona】Das segundas às sextas-feiras 【Horário de utilização】Das 8:00~18:00 os pais levam e buscam a criança. Quanto ao horário de atendimento, necessário de fazer a consulta com sala.	Crianças com mais de 3 meses até a 3 série da escola primária. (<i>Shogakko</i>)	2000 yenes por um dia +o valor do lanche ※Basicamente, traz almoço da criança.	Seção de creches 048-963-9167 Sala de creche para cuidado de crianças doentes de Koshigaya 048-967-5521	É necessário fazer a inscrição de antemão. Faça a solicitação através da seção de creches da prefeitura de Koshigaya, ou então na sala de creche para cuidado de crianças doentes.
Salas para cuidar das crianças (<i>Gakudo-hoiku-shitsu</i>)	Nos casos em que os pais trabalham após as aulas os locais cuidarão da criança. Dentro da cidade, há 48 locais públicos que podem cuidar da criança.	Estudantes da escola primária (<i>Shogakko</i>)	8,500yenes por um mês +o valor do lanche de 1,500yenes	Seção de jovens 048-963-9158	Faz a solicitação na seção de jovens da prefeitura. Em princípio, ser aceitável até no dia 15 de mês anterior de que quiser entrar. (Para as pessoas que quiserem entrar no abril, informará outro prazo no boletim público, por favor solicite de acordo com o imformação.)

Informativo sobre as principais atividades de apoio da prefeitura de Koshigaya sobre a criação de filhos

Seção de apoio do cuidado das crianças de Departamento de criança e família
Atualizado em 01 junho 2020

Atividade	Conteúdo	Interessado	Custo	Departamento encarregado	Procedimento
4 Apoio à criação					
Centro de apoio à criação por bairros	Faz-se orientações ou troca de informações, formação do círculo de criação e apoio. Ainda abre cursos sobre criação.	Crianças em idade não escolar e seus pais.			Entre em contato com o centro de apoio à criação por bairros que pretende utilizar. Para assistir as aulas de criação é necessário fazer a solicitação de antemão. Verifique no boletim público ou através do site da prefeitura a abertura de vagas.
	<p><i>Ohisama-no-ko</i> (Dentro da creche pública de <i>Mashibayashi</i>) 048-960-5800 <i>Nikoniko</i> (Dentro da creche pública de <i>Nigata</i>) 048-970-5611 <i>Pokapoka</i> (Dentro da creche pública de <i>Ogishima</i>) 048-971-8115 <i>Sukusuku</i> (Dentro da creche de <i>Minami -Koshigaya</i>) 048-990-5003 <i>Takenoko</i> (Dentro da creche de <i>Otake</i>) 048-977-5311 <i>Genki</i> (Dentro da creche de <i>Koshigaya -Lake town -Sakura</i>) 048-988-0863 <i>Kirakira</i> (Dentro da creche de <i>Matsuzawa</i>) 080-1058-3953</p> <p><i>Mori-no-hiroba</i> (Dentro da <i>Nintei-Kodomo-en</i> de <i>Wakaba-no-mori-nursery</i>) 048-993-4154 <i>Oheso-no-hiroba</i> (Dentro da creche de <i>No-biru-Kodomo-no-le</i>) 048-988-8180 <i>Tampopo</i> (Dentro da creche de <i>Fukuroyama</i>) 048-979-0520 <i>Nobiruba-hiroba</i> (Ao lado da mini-creche de <i>Minami -Koshigaya</i>) 048-987-7088 <i>Koara-kyoshistu</i> (Dentro da <i>Nintei-Kodomo-en-Komaki</i>) 048-985-4890 <i>Aoitori</i> (Dentro da creche de <i>Saitama-Touhou</i>) 048-973-7463</p>		Grátis ※Dependente do conteúdo pode haver a necessidade de pagamento.	Cada centro de apoio à criação por bairros (escrito na esquerda) Seção de creches 048-963-9167	
	Por negócio urgente, ou queira respirar um pouco sem a criança, há locais que podem ficar com a criança por um período curto. (Exceto <i>Mori-no-hiroba</i> , <i>Oheso-no-hiroba</i> , <i>Nobiruba-hiroba</i> , <i>Koara-kyoshistu</i> e <i>Aoitori</i> .) 【Horário de atendimento】 •As creches públicas: das segundas às sextas-feiras das 8:30~16:30 •Quanto às creches particulares entre em contato diretamente.	Crianças saudáveis com mais de 1 ano até idade não escolar.	500 yenes por uma hora ※À parte, o valor da bebida e comida é cobrado.		É necessário fazer a solicitação de antemão. Entre em contato com o centro que gostaria de utilizar.
Salão de criação	Pode-se pedir orientação para o orientador ou um funcionário da sala, há bate papos sobre a criação, onde as mães podem de maneira leve fazer contato com outras mães, ainda há cursos voltados a criação	Crianças com idade não escolar e seus pais	Grátis ※No caso de curso de criação há custos.	Cada salão de criação (escrito na esquerda) Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9165	Entre em contato com cada salão. Para fazer o curso sobre a criação, é necessário fazer a solicitação antecipada. Verifique a abertura dos cursos através do boletim público ou pela o site da prefeitura.
	<p>Varie 048-961-3623 <i>Mizube-no-machizukuri-kan</i>(<i>Lake Town 4-1-4</i>) " Centro científico infantil de <i>Kosumosu</i> " Centro científico infantil de <i>Himawari</i> "</p> <p><i>Hagu Hagu</i> (<i>Hanata 5-17-7</i>) 080-2055-2092 <i>Hagu Hagu Shutchou Hiroba</i> (<i>Daiichi local de associação de moradores comunitária de Miyamoto-cho-2chome</i>) 080-2055-2092 <i>Felice</i> (Loja Co-op <i>Kita koshigaya 2º andar</i>) 048-971-3808 Praça itinerante <i>Felice</i> (<i>Parte Kitakoshi 3º andar</i>) 048-971-3808</p>				
<i>Koshigaya Family Support Center</i> (Centro de apoio às famílias)	Cuidar da criança por um período, levar e buscar a criança da creche entre outros. Esta sistema faz a ponte para encaminhar o usuário adequando-se à sua necessidade 【Horário para pedir o apoio】Diariamente 6:00~22:00	Crianças com idade até a formação da escola primária. (<i>Shogakko</i>)	De 700 a 1,100yenes por uma hora ※À parte, o valor da locomoção, e comida entre outros será cobrado.	Family Support Center (Centro de apoio às famílias) 048-960-2311 Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9165	É necessário fazer a inscrição de antemão. No caso de utilização entre em contato com o <i>Family Support Center</i> através do telefone e faça a reserva.
Centro de suporte de emergência	Por motivo de doença da criança, surgimento de algo urgente ou foi chamado pela creche e não tem como buscar ou levar a criança na creche, uma pessoa fica encarregada de ajudar a buscar ou levar a criança.	Crianças com idade até a formação da escola primária. (<i>Shogakko</i>)	De 1,000 a 1,200 yenes por uma hora. 10,000 yenes por uma hospedagem. ※À parte, o valor da locomoção, e comida entre outros será cobrado.	Centro de suporte de emergência de Saitama 048-297-2903 Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9165	É necessário fazer a inscrição de antemão. No caso de utilização entre em contato com o centro de suporte de emergência de Saitama através do telefone e faça a reserva.
Curta estadia da criança	Devido a doença dos pais, ou parto, ou por presença a uma cerimonia e não pode cuidar da criança, os locais podem cuidar da criança. Pode-se utilizar do local até 7 dias.	Crianças de até 3 anos incompletos.	O valor é calculado de acordo com a renda.	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9172	Entre em contato com o encarregado.
Pais de criação	É um sistema onde as crianças que não possuem uma família são criados em um ambiente familiar pelos pais de criação	Para ser pais de criação a exigências de certo poder aquisitivo e ter feito um curso.	—	Consultoria infantil de Koshigaya 048-975-4152	Aqueles que querem ser pais de criação, é necessário fazer um registro de pais de criação. Entre em contato com o consultoria infantil de Koshigaya.
5 Consultas por categoria					
Sala de consultoria para família e criança (Centro comunitário central 4º andar)	Crianças que não conseguem ir para a escola ou jardim de infância, que tem enurese noturna, roe as unhas, tem tique, tem potencial a delinquência. 【Horário de consulta】 Das segundas às sextas-feiras (exceto feriados e final e início de ano novo) 9:00~16:00	Crianças de até 18 anos incompletos e seus pais.	Grátis	Sala de consultoria para família e criança 048-963-9172	Entre em contato sem reservas. Pode se pedir as orientações através de outras formas além dos telefones. ※Tiver o caso de ausência, por isso, entre em contato por telefone de antemão.
Sala de consultoria sobre a criança dentro da família	Perguntas sobre as preocupações referente à educação infantil. 【Horário de consulta】 Das terças aos sabados (exceto final e início de ano novo) 9:00~16:00 ※Se o feriado cair numa segunda-feira, não funcionará na terça-feira.	Crianças de 0 ano até 18 anos incompletos e seus pais.	Grátis	Centro científico infantil de <i>Kosumos</i> 048-978-1515 Centro científico infantil de <i>Himawari</i> 048-986-3715	Entre em contato sem reservas. Pode se pedir as orientações através de outras formas além dos telefones.
Consultas sobre crianças criadas pela mãe	Sistema de ajuda financeira para mãe solteira, etc, para ajudar no sustento da família e na formação escolar da criança. 【Horário de consulta】 Das segundas às sextas-feiras (exceto feriados e final e início de ano novo) 9:00~17:00	Mães ou pais que criam crianças sozinhas.	Grátis	Seção de apoio do cuidado das crianças Assistência para independência de família constituída por mãe e filho ou pai e filho 048-963-9166	Entre em contato sem reservas. Pode se pedir as orientações através de outras formas além dos telefones.

Informativo sobre as principais atividades de apoio da prefeitura de Koshigaya sobre a criação de filhos

Seção de apoio do cuidado das crianças de Departamento de criança e família
Atualizado em 01 junho 2020

Atividade	Conteúdo	Interessado	Custo	Departamento encarregado	Procedimento
Consultas sobre a educação	Consulta sobre a linguagem e o desenvolvimento da criança, frequência escolar, falta na escola, maus-tratos entre outros. 【Consultas de vindo ao centro】 Das segundas aos sábados (exceto feriados e final e início de ano novo) 9:20~16:40 【Consultas pelo telefone】 Das segundas às sextas (exceto feriados e final e início de ano novo) 9:00~19:00 Os sábados (exceto feriados e final e início de ano novo) 9:00~16:40 【Consultas pelo e-mail】Sempre aceitável	Crianças de 4 anos até o aluno de 3 série da escola ginásial (<i>Chugakko</i>) e seus pais	Grátis	Centro de educação de Koshigaya 048-962-9300 048-962-8601	Entre em contato prontamente. Pode se pedir as orientações através de outras formas além dos telefones. Quanto à consulta de vinda ao centro, é necessário de fazer a reserva. Quanto às consultas pelo e-mail, visita o site da prefeitura de Koshigaya.
Sala de consultoria para jovens (Dentro do centro educação de Koshigaya)	Para pais que tem problemas da delinquência ou algum problema da criança, ou crianças que tenham algum problema e sofrimento. 【Horário de atendimento】 Às terças, quartas e sextas-feiras (exceto feriados e final e início de ano novo) 9:00~16:00	Crianças e rapazes dos 15 anos até 39 anos e seus pais.	Grátis	Sala de consultoria para jovens 048-964-0272	Entre em contato sem reservas. Pode se pedir as orientações através de outras formas além dos telefones.
Consultoria infantil	Consulta sobre sustento, caráter, comportamento, deficiência, delinquência da criança. 【Horário de atendimento】 Das segundas às sextas-feiras (exceto feriados e final e início de ano novo) 8:30~18:15	Crianças de até 18 anos incompletos e seus pais.	Grátis	Consultoria infantil de Koshigaya 048-975-4152	Entre em contato sem reservas. Pode se pedir as orientações através de outras formas além dos telefones.
Consulta externa (sobre desenvolvimento)	Atendido as consultas sobre desenvolvimento de língua, emoção e físico da criança pelo especialista. 【Horário de atendimento】 Das segundas às sextas-feiras (exceto feriados e final e início de ano novo) 8:30~17:00	Crianças com idade não escolar e seus pais	Grátis	Centro para apoio de desenvolvimento da criança de consulta externa (sobre desenvolvimento) 048-940-5961	Quanto à consulta de vinda ao centro, é necessário de fazer a reserva antecipadamente. Pode se pedir as orientações através de outras formas além dos telefones.
Consulta pelo telefone em caso de urgência de Saitama (#7119)	Quanto à doença e machucado urgente, pode se pedir as orientações através de telefone pelo enfermeiro. Pode receber as informações de endereço, número de telefone, especialidades médicas oferecidas dos pertos médicos atendidos (exceto dentista, cirurgia dental e psiquiatria). 【Horário de atendimento】 Todos dias a toda hora	Pode utilizar quem quer que seja.	Grátis ※Há custos de telefonia.	Seção médica regional 048-972-4777	Esta consulta é para fazer um conselho, não é para fazer o diagnóstico e tratamento médico. Consentido de previsto por favor.
Consulta pelo AI em caso de urgência de Saitama	Quanto à doença e machucado urgente, através de papo virtual, AI (artificial inteligência) avisa-o que necessita de consulta para médico ou não. Para maiores informações entre em contato o site de 「Consulta pelo AI em caso de urgência de Saitama」.	Pode utilizar quem quer que seja.	Grátis ※Há custos de correspondência	Seção médica regional 048-972-4777	Esta consulta é para fazer um conselho, não é para fazer o diagnóstico e tratamento médico. Consentido de previsto por favor.

6 Deficiências

<i>Ryouiku-techou</i>	Pessoas que são portadores de deficiência intelectual. Com a emissão da caderneta, podem receber serviços com vários tipos de assistência social.	Pessoa que foram diagnosticados como portadores de deficiência intelectual.	—		Entre em contato com o encarregado. Quanto ao julgamento de deficiência da criança de até 18 anos incompletos, será atendido pelo consultoria infantil.
Caderneta para portadores de deficiência física	Pessoas portadores de deficiência física, por motivo de doença ou machucado. Com a emissão da caderneta, podem receber serviços com vários tipos de assistência social.	Pessoas que foram diagnosticados como portadores de deficiência física.	—		Entre em contato com o encarregado.
Subsídio de despesa médica para apoio da independência (A despesa médica para criar as crianças)	Em caso de ser melhorado a deficiência ou a condição física por fazer uma operação, subsidiará a despesa médica para criar as crianças.	Crianças de até 18 anos incompletos	O valor é calculado de acordo com a quantia de imposto.	Seção de apoio do cuidado das crianças 048-963-9172	Entre em contato com o encarregado antecipadamente.
Auxílio para ajudar a despesa de compra o aparelho de correção auditiva da criança surda	Para as crianças surdas de grau leve ou médio, será auxiliado o parte de despesa de compra do aparelho de correção auditiva. 【Interessado】 •Pessoa que são portadores de deficiência auditiva, e que não é interessado de emissão da caderneta para portadores de deficiência física. •Pessoa que ser julgada pelo médico de esperar o efeito para aprender a língua através de usar o aparelho de correção auditiva.	Será auxiliado até o dia de 31 do março de depois que criança estejam completando 18 anos.	O valor é um terceira da despesa de compra. ※Têm o limite de acordo com tipo do aparelho de correção auditiva.		Entre em contato com o encarregado antecipadamente.

7 Facilidades

Centro científico infantil de <i>Kosumosu</i>	No 1º andar, têm a sala da criança, brinquedoteca etc, e a criança que tem idade não escolar pode brincar com escorregador, cercado enchedo com bola etc junto com responsável. E quando o dia que não tem os serviços de Centro, pode fazer os jogos corporal na sala de jogos. (Tem a sala de amamentação). No 2º andar, tem planetário, a criança que tem a mais de 3anos pode fazer experiência. O espaço de experiência científica no no 3º andar, pode divertir-se experiência científica através do jogo. 【Horário de utilização】 Das terças-feiras aos domingos (exceto feriados e final e início de ano novo) 9:00~17:00 ※Se o feriado cair numa segunda-feira, não funcionará na terça-feira.	Crianças de 0 a 18 anos imcompletos e responsáveis, etc.	Grátis ※No planetário é cobrado 100 yenes para aqueles com idade escolar acima da escola primária. (No caso da criança pequena, pode experimentar de 3anos que estar acompanhados de um responsável vel.)	Centro científico infantil de <i>Kosumosu</i> 048-978-1515	Por favor preencha com o nome do usuário na recepção de cada centro. As crianças pequenas devem estar sempre acompanhados de um responsável. No cada centro, não está fazendo empréstimo das salas. Em caso de uso grupal, entre em contato antecipadamente e necessita de apresentar o requerimento de autorização para usar do centro científico infantil de 30 dias antes de uso.
Centro científico infantil de <i>Himawari</i>	No 1º andar, têm a sala da criança, brinquedoteca etc, e a criança que tem idade não escolar pode brincar com escorregador, os brinquedos etc junto com responsável. E quando o dia que não tem os serviços de Centro, pode fazer os jogos corporal na sala de jogos. (Tem a sala de amamentação). No 2º andar, tem mini-aquário, pode observar os peixes e tocar as tartarugas. O espaço de experiência científica no no 3º andar, pode divertir-se experiência científica através do jogo. 【Horário de utilização】Das terças-feiras aos domingos (exceto feriados e final e início de ano novo) 9:00~17:00 ※Se o feriado cair numa segunda-feira, não funcionará na terça-feira.		Grátis	Centro científico infantil de <i>Himawari</i> 048-986-3715	

Informativo sobre as principais atividades de apoio da prefeitura de Koshigaya sobre a criação de filhos

Seção de apoio do cuidado das crianças de Departamento de criança e família

Atualizado em 01 junho 2020

Atividade	Conteúdo	Interessado	Custo	Departamento encarregado	Procedimento
Centro para apoio de desenvolvimento da criança	<p>【Serviço para apoio de desenvolvimento da criança】 Gun-gun : Para as crianças que têm necessidade de apoio para devolvimento, frequentado diariamente e fazendo o treinamento para aprender movimentos básicos no dia cotidiano e adaptar na vida coletiva. Nobi-nobi : Para as crianças que têm necessidade de apoio para devolvimento e que estão frequentando à jardim infância ou creche, fazendo o apoio e treinamento periódico pelos especialistas.</p>	<p>Gun-gun-Green (para as crianças que têm deficiência intelectual): Crianças de 2 anos à idade não escolar. Gun-gun-Pink (para as crianças que têm deficiência física): Crianças de 1 ano e 6 meses à idade não escolar. Nobi-nobi : Crianças de 3 anos à idade não escolar.</p>	O valor é calculado de acordo com a idade do criança e a renda.	Centro para apoio de desenvolvimento da criança Representação: 048-940-5951 Gun-gun-Green : 048-940-5952 Gun-gun-Pink : 048-940-5953 Nobi-nobi : 048-940-5954	Entre em contato com o Centro para apoio de desenvolvimento da criança de Koshigaya ou Seção de apoio do cuidado das crianças da prefeitura (048-963-9172). 【Horário de funcionamento do Centro para apoio de desenvolvimento da criança】 Das segundas às sextas-feiras (exceto feriados e final e início de ano novo) 8:30~17:00
	<p>【Classe de treinamento na fase inicial】 Para as crianças que não frequentando à jardim infância ou creches e têm necessidade de apoio para desenvolvimento, fazendo o treinamento para adaptar na vida coletiva.</p>	Crianças de 1 ano à idade não escolar e responsáveis.	Grátis	Classe de treinamento na fase inicial 048-940-5954	
	<p>【Sala de brinquedo】 Na sala, podem fazer o contato com outros através de brincadeira.</p>	Pode utilizar quem quer que seja.		Centro para apoio de desenvolvimento da criança Representação: 048-940-5951	
Clínica noturna em caso de urgência	<p>Clínica para casos de urgência à noite (doença urgente) . 【Horário das consultas】20:00~23:00 (Todos os dias) 【Horário de atendimento】19:30~22:30 【Telefone】048-960-1000</p>	—	Igual ao que é cobrado uma consulta médica.	Seção médica regional 048-972-4777	Pode fazer a consulta somente a doença de clínica geral. Quanto ao remédio, será receitado somente de dia. Deverá fazer consulta ao médico familiar no dia seguinte. Quando fazer a consulta, telefona antecipadamente e traz o carteira de

Para maiores detalhes entre em contato com cada seção encarregado.